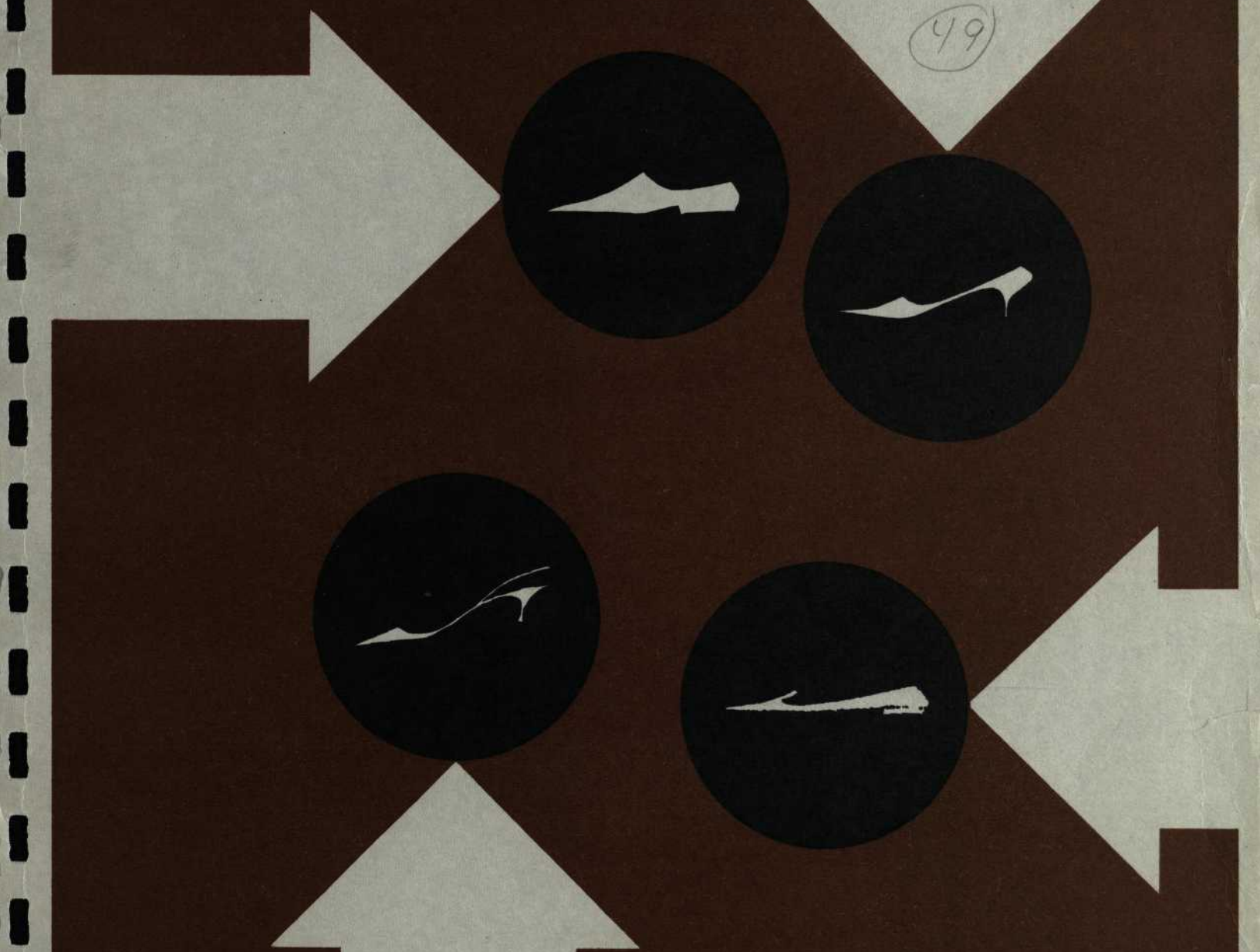


**FINISSAGE**

**AGEFI  
FINISSAGE**

(49)



la commission d'apprentissage de l'industrie de la chaussure



publication: service de l'aide à l'apprentissage, ministère du travail, montréal, p. qué.

La Commission d'Apprentissage  
de l'Industrie de la Chaussure  
de la Province de Québec

COURS DE FINISSAGE

## ATELIER DU FINISSAGE

	Pages	Dia.
<u>NOTIONS GENERALES</u>		
Définition	3	
Terminologie: française et anglaise	4	
Etude de la fiche de travail	5	
<u>FABRICATION</u>		
Fraiser la lisse et franger au couteau	6	1 - 3
Raccorder la lisse	9	4
Verrer le talon	11	5 - 8
Verrer la gorge du talon (Dépoussiérer)	13	
Encreur la lisse et le talon	14	9
Lustrer la lisse	16	10
Teindre le talon (Laquer et vernir)	18	
Lustrer le talon (Poncer le "veneer")	19	11
Verrer le dessous	21	12 - 13
Verrer la cambrure	22	14 - 15
Teindre et cirer le dessous (Gommer)	24	
Peinturer le dessous	25	
Cirer et brosser le dessous	26	16
Enlever les plis à la flamme ou à l'air chaud	27	17 - 18
Enlever les plis au fer chaud sur forme	29	19 - 21
Enlever les plis de la hausse sur l'embauchoir	31	

## ATELIER DU FINISSAGE (suite)

	Pages	Dia.
Nettoyer et laver la tige	32	
Enlever les formes à la machine	35	22 - 24
Etamper la talonnette	36	
Pairer (Assortir les pointures)	37	
Poser la talonnette ou la fausse	38	
Polir la lisse et le dessous	39	25 - 26
Etude des couleurs	40	27 - 31
Examiner et réparer	41	
Vernir	46	
Découper les ouvertures et le dépassant de la doublure	48	32 - 35
Etamper le dessous	50	
Examiner avant la mise en boîte	51	
Poser les étiquettes	52	
Mise en boîte	53	

DEFINITION

L'atelier du finissage est l'un des plus importants de la fabrication de la chaussure.

Les opérations du finissage varient d'une usine à l'autre. Pour les fins de ce cours, l'atelier du finissage comprend toutes les opérations, à partir du fraisage de lisse jusqu'à la mise en boîte inclusivement.

Le "Vocabulaire technique de l'industrie de la chaussure", édité par le Centre Technique du Cuir à Lyon, classifie par groupes les opérations du finissage, d'après les coutumes établies en France. Il est bon de connaître cette terminologie pour fin de références. D'après ce vocabulaire:

- a) LE FINISSAGE comprend toutes les opérations qui viennent à la suite de la pose du talon jusqu'à la mise en boîte; elles ont pour objet de donner à la chaussure une présentation qui la rende propre à la vente.

Ce département du finissage comprend trois sections: le déformage, le bichonnage, l'habillage.

- b) LE DEFORMAGE comprend les opérations suivantes: lisser, imperméabiliser et lustrer les lisses, les surfaces latérales des talons, les surfaces des semelles et des bonbouts.
- c) LE BICHONNAGE comprend l'ensemble des opérations qui viennent à la suite des déformages (lisses, talons et semelles) jusqu'à la mise en boîte. Cette opération inclut l'habillage.
- d) L'HABILLAGE (le mot "finition" est à proscrire) comprend l'ensemble des opérations qui donnent à la chaussure sa dernière parure: pose des talonnettes et des lacets, polishage, jusqu'à la mise en boîte inclusivement.

TERMINOLOGIE: FRANCAISE ET ANGLAISE

bonbout	top-piece	lisse	edge
brillant - polish (1)	polish	lustrer - lustrage	edge setting
brosser - brossage	brushing	marteau	hammer
cambrure	shank	mise en boîte	boxing
clouer	nailing	nettoyer	cleaning
couteau	knife	peinturer	painting
cuir	leather	pointer	tacking
dépoussiérer	dusting	polish - brillant	polish
dessous (semelle et talon)	bottom	poncer - ponçage	buffing
doublure	lining	première	insole
embauchoir "trise"	trees	repasser - repassage	ironing
enlever la forme	pulling out last	réparer - réparation	repairing
époussetter	mopping	semelle	sole
étamper	stamping	talon	heel
étiquette	label	talon de bois	wood heel
examiner - reviser	examining	talonnette	heel-piece
fausse	sock lining	teindre	dyeing
finir le dessous	finishing bottom	tige	upper
flamber	flaming	trise: voir embauchoir	
fond - voir dessous		uniformisant	dope
imprimer	embossing	vernir - vernissage	varnishing
laver - lavage	washing	verrer - verrage	sanding

(1) Mot français, d'après le Vocabulaire technique de l'industrie de la chaussure.



FRAISER LA LISSE ET FRANGER AU COUTEAU1. But de l'opération:

- enlever les parties rugueuses de la lisse;
- conformer le débordant de la semelle à la forme.

2. Machine:

- machine à fraiser la lisse  
ex. : U. S. M. C. "Edge Trimming Machine, Model 9C" (dia. 1)  
U. S. M. C. "Edge Trimming Machine, Model L" (dia. 2)
- assortiment de fraises et de gardes.

3. Outils et équipement:

- outil à franger;
- brosse semblable à une brosse à dents;
- tournevis.

4. Matière utilisée:

- chaussure avec semelle brochée et cousue.

5. Entretien de la machine:

- huiler aux endroits indiqués;
- tenir la machine propre;
- nettoyer souvent l'aspirateur.

6. Préparation de la machine:

Choisir la fraise et les gardes

- d'après l'épaisseur des semelles et la fiche; ex. : le couteau no. 15 = 15 de jauge;
- si la fraise n'est pas assez large, elle biseautera le bord de la semelle;
- si elle est trop large, elle laissera une bavure.

Aiguiser les fraises

- ajustez le pivot de façon que la fraise soit aiguisée dans toute sa profondeur;
- commencez à aiguiser une dent et vérifiez si elle est aiguisée également jusqu'au fond;
- conservez l'angle de coupe;
- aiguiser toutes les dents;
- comptez les dents de la fraise, de façon à ne les aiguiser qu'une fois (M. S. M. C.);
- sur la machine "United", il n'est pas nécessaire de compter.

FRAISER LA LISSE ET FRANGER AU COUTEAU (suite)

Ajuster les fraises

- insérez le baril dans la fraise, la coche du baril bien en ligne avec la coche de la fraise;
- insérez le baril et la fraise sur l'arbre de couche, la coche bien en ligne avec la coche de la fraise;
- choisissez une garde correspondant à la fraise; ex. :
  - . procédé soudé: la garde va à l'égalité de la pointe du couteau;
  - . procédé cousu trépointe: la garde dépasse la pointe environ 1/32", vu que le débordant de la semelle est plus large;
- placez la garde: la coche à égalité de celle de la fraise et de l'arbre de couche;
- tenez la garde solidement pour qu'elle ne bouge pas et vissez en tenant toujours la fraise et la garde bien en place.

Rapprocher et visser la garde intérieure.

Essayer le couteau

- si une dent accroche, passez légèrement sur la fraise en mouvement un morceau de meule d'émeri.

7. Opération:

Position de la chaussure (dia. 3)

- semelle vers la machine;
- talon dans la main droite.

Fraisier

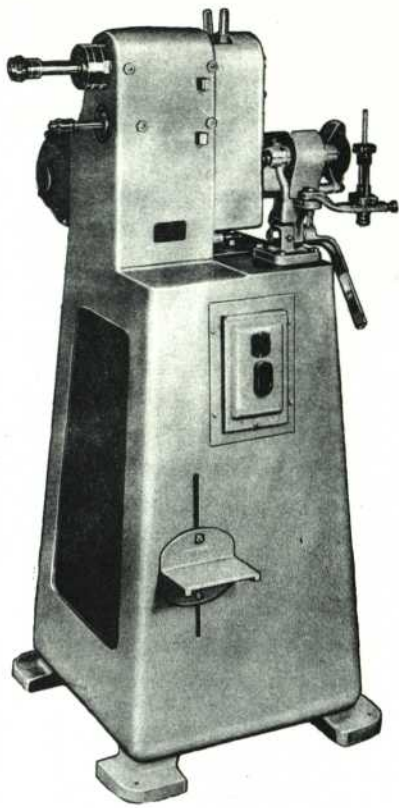
- commencez le plus près possible du talon;
- appuyez sur la garde extérieure;
- tenez la chaussure bien en ligne;
- appuyez très légèrement; ne forcez pas la fraise;
- donnez à la semelle le même contour que la forme;
- les marques de reprise ne doivent pas paraître.

Enlever la bavure sur le contour de la semelle

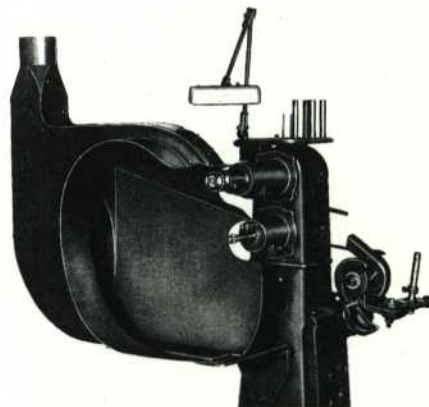
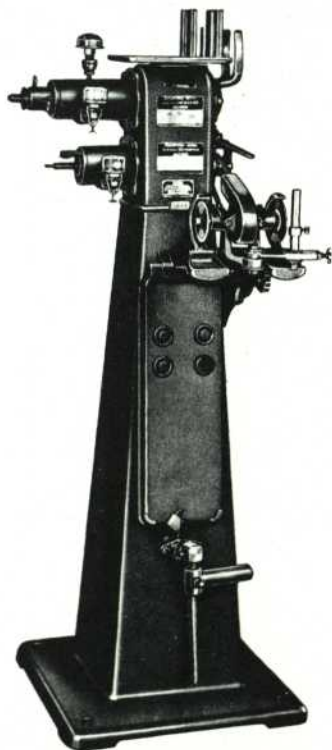
- avec couteau à la main.

FRAISER LA LISSE ET FRANGER AU COUTEAU (suite)

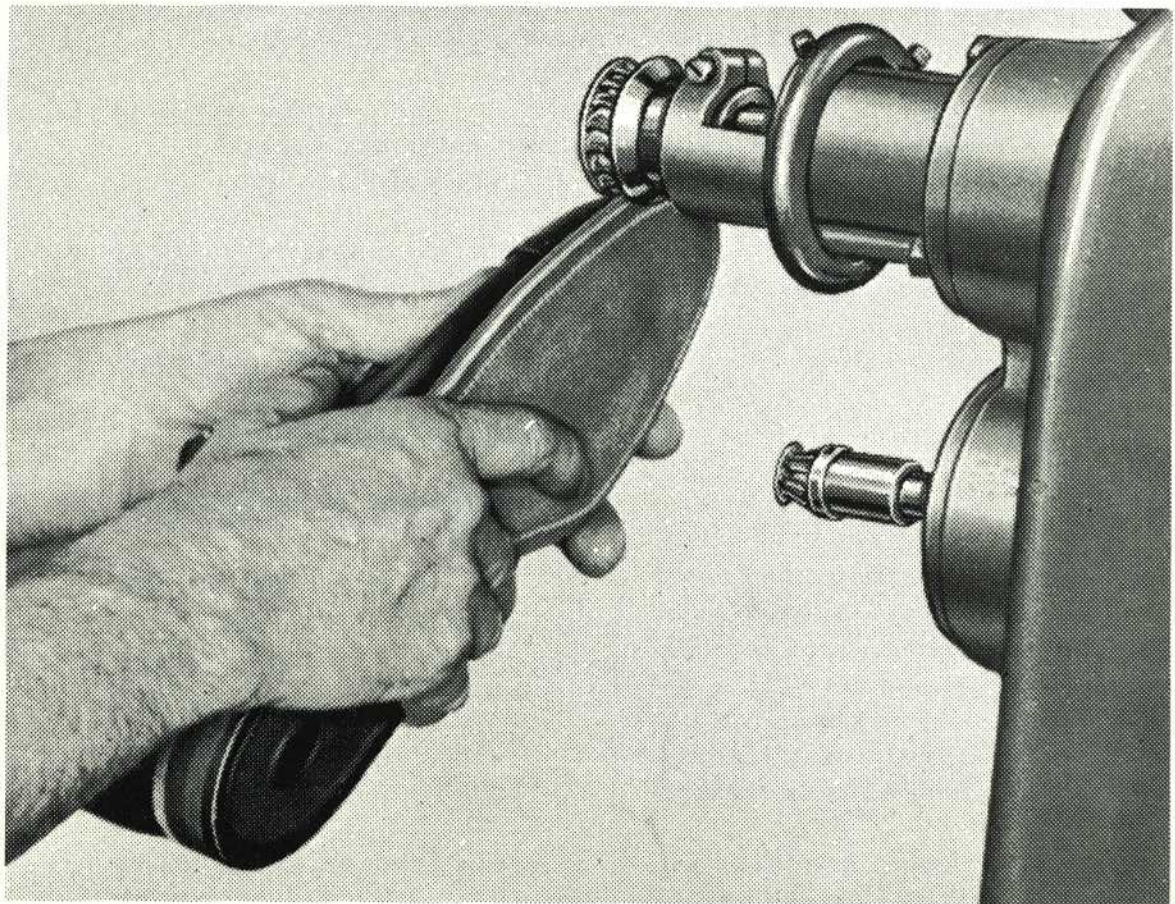
- |   |  |
|---|--|
| Mouiller, avec la brosse, le bord de la semelle de cuir | - attention de ne pas tacher la tige;<br>  - humectez quelques paires à l'avance.                                  |
| Faire le fraisage de finition des chaussures humectées  | - procédez de la même manière que pour le premier fraisage.  |
| Vérifier  | - la similitude de la paire.   |
| Attention spéciale                                      | - ne pas mouiller la tige;<br>  - ne pas tacher la semelle;<br>  - ne pas faire de marques en faisant une reprise. |
| 8. <u>Sécurité</u>                                      | - ne jamais toucher la fraise en mouvement;<br>  - ne pas porter de cravate ou de vêtements amples.                |
| 9. <u>Exercices particuliers</u>                        | - positionner la chaussure;<br>  - contourner le bout;<br>  - poser les fraises et les gardes.                     |



Dia. No. 1



Dia. No. 2



Dia. No. 3

RACCORDER LA LISSE1. But de l'opération:

- faire un raccordement bien uni de la lisse et du contour du talon;
- former une ligne de continuité entre la lisse et le talon.

2. Machine:

- machine à fraiser les lisses ou machine spéciale à faire ce raccordement. (dia. 1, 2)

3. Outils et équipement:

- fraises assorties pour cambrure ronde ou carrée;
- couteaux à franger.

4. Matière utilisée:

- chaussure avec semelle et talon fraisés.

5. Entretien de la machine:

- huiler aux endroits indiqués;
- tenir la machine propre.

6. Préparation de la machine:

Choisir une fraise

- pour la largeur de la lisse à la cambrure;
- pour le genre de lisse requise; ex. : lisse ronde, lisse droite.

Aiguiser la fraise

- placez-la sur le pivot;
- ajustez comme pour la fraise à lisse.

Poser la fraise sur l'arbre de couche

- les pointes à l'extérieur;
- la hauteur de la garde presque à l'égalité des pointes du couteau;
- vissez.

7. Opération:

Position de la chaussure (dia. 4)

- la semelle vers la machine;
- le talon à droite.

Amincir la trépointe, si nécessaire:

- avec couteau à ébaucher;
- attention de ne pas couper la semelle ou la tige.

RACCORDER LA LISSE (suite)

Faire le raccordement du joint de la semelle avec le talon

- avec la fraise;
- en tirant vers soi;
- en appuyant sur la garde de gauche.

Enlever la bavure de cuir

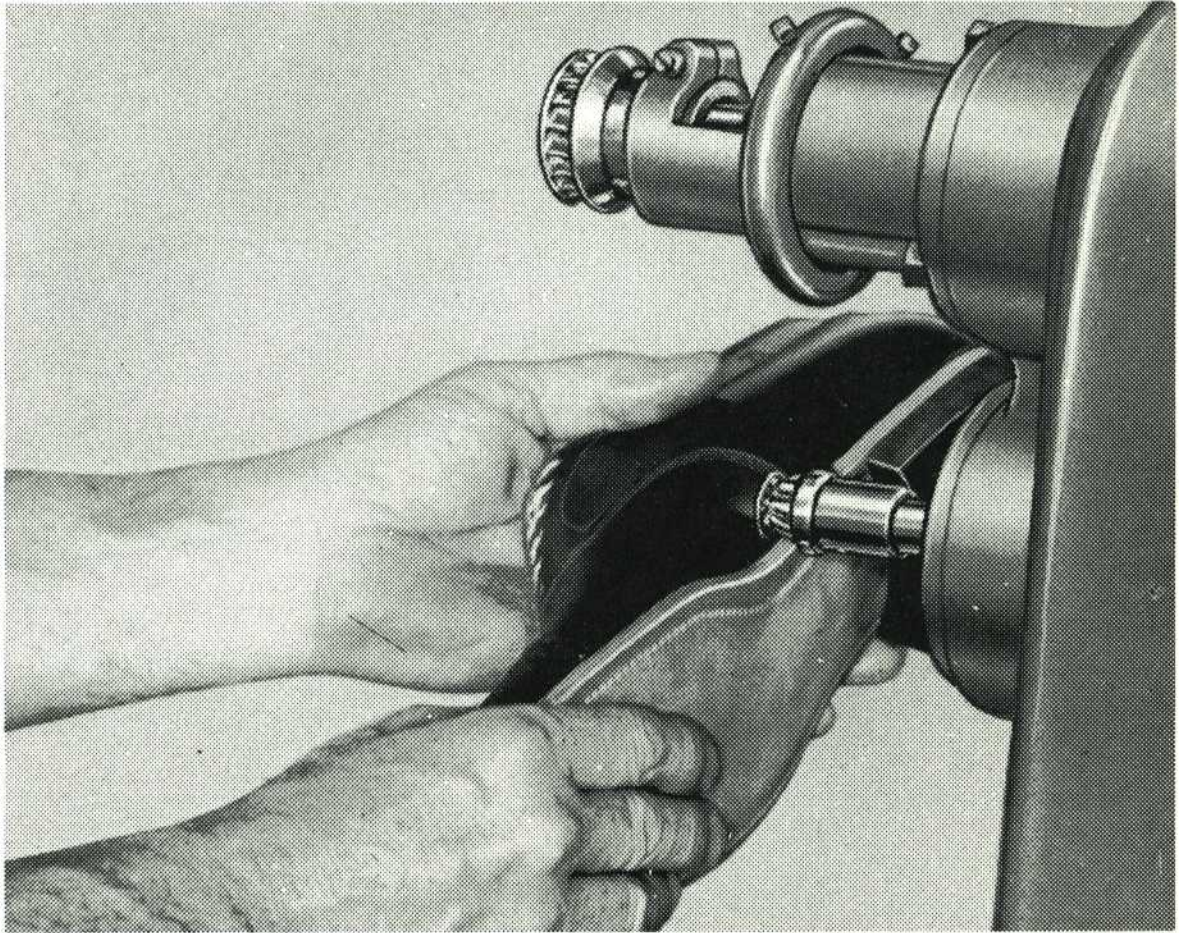
- avec le couteau à franger.

Attention spéciale

- ne pas faire de marques sur la lisse déjà fraisée, ou sur le talon;
- ne pas endommager le côté fleur de la semelle avec le couteau à franger.

8. Sécurité:

- ne pas toucher aux fraises en mouvement;
- ne pas porter de cravate ou vêtements amples.



Dia. No. 4

VERRER LE TALON1. But de l'opération:

- L'opération du verrage du talon se fait en deux parties:
- un premier verrage a pour but de dégrossir le talon et de lui donner un contour parfait;
  - le deuxième verrage a pour but d'enlever les traces du premier et de rendre le talon absolument doux et uni.

2. Machines:

- différents types de machines à verrer;
- bandes ou rouleaux de papier verré no. 40, 120 ou 150;
- U.S.M.C. "Heel Scouring Machine, Model AA" (dia. 5);
- U.S.M.C. "Heel Scouring Machine, Model A" (dia. 6);
- U.S.M.C. "Heel Band Scouring Machine, Model 449SM" (dia. 7).

3. Outils:

- série de clefs pour serrer les boulons ou poser les bandes verrées.

4. Matière utilisée:

- chaussure avec talon posé et raccordé avec la lisse.

5. Entretien de la machine:

- huiler aux endroits indiqués;
- tenir la machine propre;
- le coussin de la roue doit être propre et exempt de bosses.

Note: S'il s'agit d'une machine avec roue à verrer, cette roue doit être parfaitement ronde.

6. Préparation de la machine:

- changer le papier verré lorsqu'il est usé;
- utiliser le papier verré no. 40 pour le premier verrage;
- lorsque le verrage se fait sur roue, choisir la forme de roue qui convient au talon à polir;  
ex.: - roue ronde pour talon découpé, chaussures de femmes;  
- roue plate de  $1\frac{1}{2}$ " de largeur pour ouvrage général;
- enlever l'excédent du papier verré en utilisant des retailles de papier verré, lorsque l'opération se fait sur la roue.

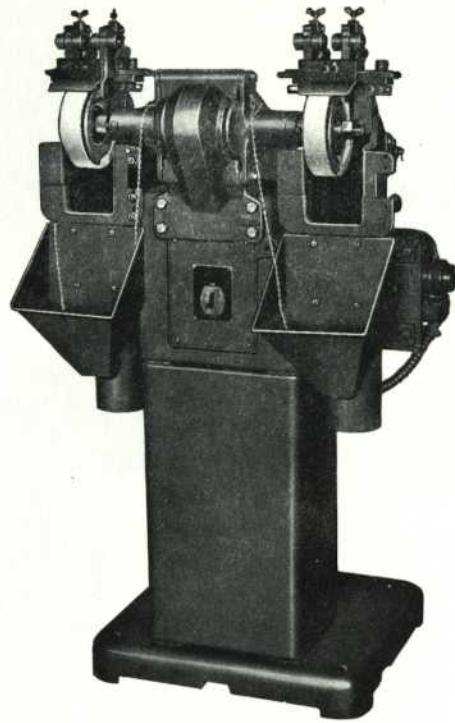
7. Opération:

Position de la chaussure  
(dia. 8) :

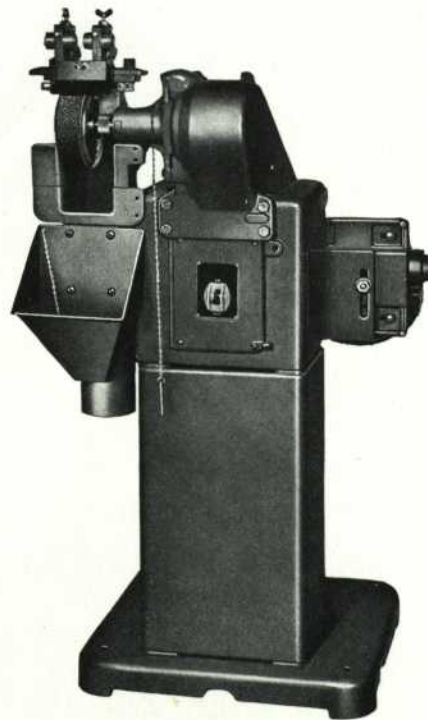
- dessous du talon vers la machine;
- bout de la chaussure vers le haut.

VERRER LE TALON (suite)

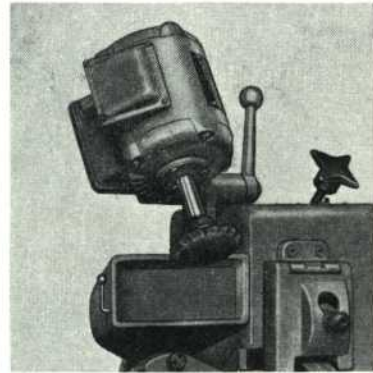
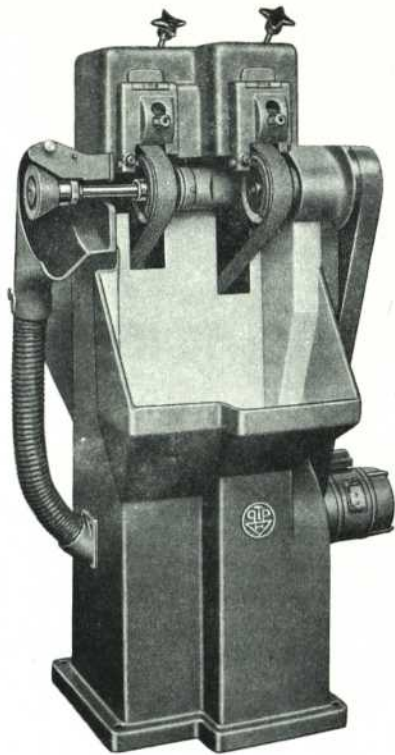
- Premier verrage:
- partez du coin du talon;
  - contournez le talon en prenant bien soin de ne pas toucher à la tige;
  - verrez en sens contraire du mouvement de la bande ou de la roue.
- Deuxième verrage:
- procédez de la même façon que ci-dessus;
  - utilisez le papier sablé no. 120 ou 150;
  - les traces du premier verrage doivent disparaître complètement;
  - ne touchez pas à la tige.
- Attention spéciale:
- conservez l'uniformité du contour du talon;
  - ne pas faire de marques sur la lisse de la semelle.
8. Sécurité:
- attention de se blesser sur le papier verré;
  - attention aux vêtements amples et aux cravates.
9. Exercices particuliers:
- poser le papier verré sur la roue, ou la bande sur la machine;
  - apprendre à contourner et garder une pression uniforme, en utilisant un morceau de cuir ou de caoutchouc, ou un talon non utilisable.



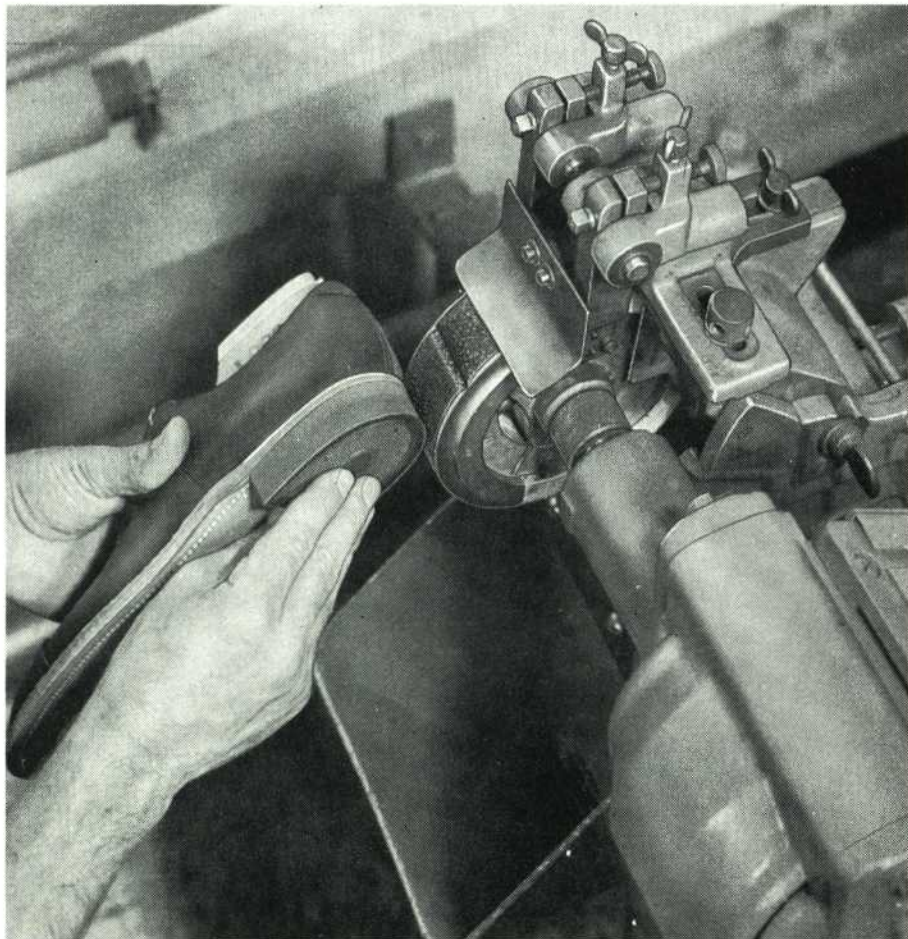
Dia. No. 5



Dia. No. 6



Dia. No. 7



Dia. No. 8

VERRER LA GORGE DU TALON  
(Dépoussiérer)

1. But de l'opération:

- rendre la gorge du talon plus lisse et unie.

2. Machine:

- différents types de machines à verrer;
- cône adapté au bout de l'axe de la machine à verrer;
- papier verré no. 40 ou 60.

3. Outils:

- jeu de clefs.

4. Opération:

Position de la chaussure:

- bout de la chaussure à gauche;
- la gorge du talon vers le cône.

Poser le papier verré sur le cône:

- dans le sens de la rotation de la roue;
- le bout du papier doit recouvrir le commencement;
- bien visser le boulon du cône.

Note: On peut se procurer, chez les fournisseurs, du papier verré qui s'adapte au cône de la machine.

Verrer la gorge du talon:

- en gardant la forme du talon.

Attention spéciale:

- ne pas trop peser pour ne pas encaver la semelle.

Dépoussiérer:

- sur un arbre de couche muni d'une brosse.

5. Sécurité:

- danger de se blesser sur le papier verré;
- attention aux vêtements amples et aux cravates.

ENCRER LA LISSE ET LE TALON1. But de l'opération:

- donner au bord de la semelle et du talon une couleur qui s'appareille à la couleur de la tige.

2. Machine:

- cette opération peut se faire à la machine; mais la description ci-après se rapporte au travail à la main.
- U.S.M.C. "Sole Edge Inking Machine, Model A" (dia. 9).

3. Outil:

- brosse.

4. Matières utilisées:

- chaussure avec semelle fraisée et talon verré;
- encre colorante.

Note: On utilise parfois une teinture-veneuer qui remplit les grains du cuir et donne un lustre au talon.

On peut aussi utiliser un nouveau produit qui garde son lustre en séchant et qui, de ce fait, ne nécessite pas de polissage.

5. Opération:

- |                           |   |
|---------------------------|---|
| Position de la chaussure: | <ul style="list-style-type: none"> <li>- tenez la chaussure par le haut de la tige;</li> <li>- la semelle vers le bas, à angle d'environ 45°.</li> </ul>  |
| Premier mouvement:        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- partez du coin du talon;</li> <li>- contournez le bout de la semelle jusqu'à l'autre coin du talon.</li> </ul>   |
| Second mouvement:         | <ul style="list-style-type: none"> <li>- partez du coin du talon;</li> <li>- contournez le talon jusqu'à l'autre coin.</li> </ul>   |
| Attention spéciale:       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- tenir les soies de la brosse vers le bas, pour que le colorant descende sur le bord de la semelle ou du talon;</li> <li>- tenir les soies de la brosse à l'extérieur de la semelle, pour ne pas toucher à la tige;</li> <li>- attention que l'encre ne touche pas à la semelle;</li> <li>- laisser sécher une quinzaine de minutes avant de procéder au lustrage.</li> </ul> |

ENCRER LA LISSE ET LE TALON (suite)

Note: Dans les ateliers, il arrive souvent que l'encrage du talon soit fait par un autre ouvrier que le préposé à la teinture de la lisse.

6. Sécurité:

| - Certains produits sont inflammables.



Dia. No. 9

LUSTRER LA LISSE1. But de l'opération:

- mettre en valeur la chaussure fabriquée, en lui donnant un aspect brillant.

2. Machine:

- Machine à lustrer les bords de semelle;
- fer pour la lisse et fer pour la cambrure.

3. Matière utilisée:

- chaussure avec lisse encrée.

4. Entretien de la machine:

- huiler aux endroits indiqués;
- tenir la machine propre.

5. Préparation de la machine:

Choisir les fers:

- les fers à lustrer correspondent, en largeur et en forme, aux couteaux du fraisage de lisses.

Poser les fers:

- l'un pour lustrer la lisse;
- l'autre, pour la cambrure.

Faire chauffer les fers:

- un fer trop chaud brûle l'encre;
- un fer trop froid ne glace pas.

6. Opération:Position de la chaussure  
(dia. 10):

- la semelle vers la machine;
- le talon à gauche.

Lustrer:

- en partant du coin du talon et en contournant le bout de la chaussure, jusqu'à l'autre coin du talon;
- en lustrant le bout de la semelle, passez l'index dans le crochet de la machine: le crochet aide à arrêter la vibration et permet de mieux tenir la chaussure au centre du fer.

LUSTERER LA LISSE (suite)

Appliquer fortement le bord de la semelle sur le fer chaud - tenez la chaussure bien droite.

Changer de fer pour la cambrure, si nécessaire.

Attention spéciale:

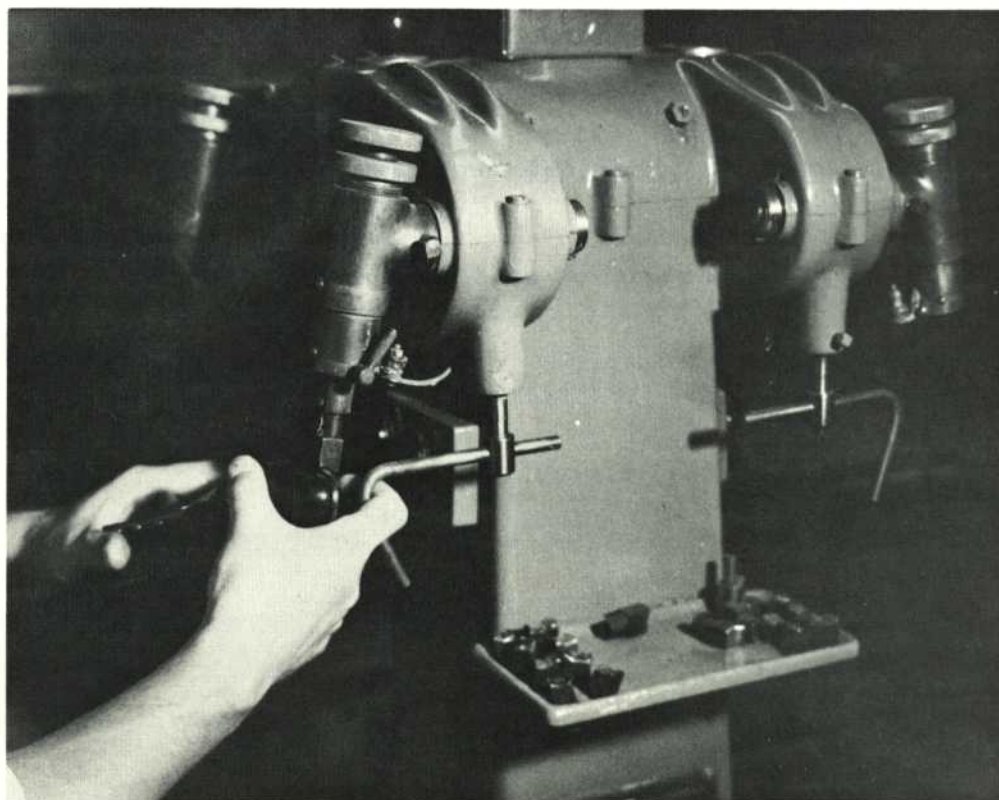
- ne touchez pas à l'empeigne ni au talon, pour ne pas les marquer;
- ne faites pas de marques sur la lisse avec le bord du fer.

7. Sécurité:

- danger de se brûler sur les fers chauds.

8. Exercices particuliers :

- comment changer de main pour contourner le bout;
- comment éviter de toucher à la gorge du talon.



Dia. No. 10

TEINDRE LE TALON  
(laquer et vernir)

1. But de l'opération:
  - donner du lustre au talon;
  - remplir les grains du cuir;
  - imperméabiliser le talon.
  
2. Outils:
  - pinceau à soies douces;
  - ou brosse.
  
3. Matières utilisées:
  - chaussure avec talon verré;
  - teinture;
  - "vener";
  - nouveaux produits ne nécessitant pas de polissage.
  
4. Préparation des outils:
  - bien nettoyer le pinceau ou la brosse.
  
5. Opération:
  - procéder de la même façon que pour "encreur le talon".

LUSTERER LE TALON  
(poncer le "vener")

1. But de l'opération:

- donner au talon un fini glacé et brillant.

2. Machine:

- arbre de couche avec deux roues:
  - . une pour cirer;
  - . l'autre pour éclaircir;
- brosse recouverte d'une bande de coton;
- ou brosse de coton;
- "Expedite Finishing Machine Model E (U. S. M. C.)" (dia. 11).

3. Matières utilisées:

- chaussure avec talon encre;
- cires blanche, brune, noire, naturelle.

4. Entretien de la machine:

Huiler aux endroits indiqués: | - environ une fois par mois;  
| - en quantité prescrite par le fabricant  
| de la machine;

Tenir les brosses propres.

5. Opération:

Poser la cire sur la roue à cirer: | - cire de couleur désirée;  
| - pressez le bloc de cire sur la roue.

Cirer la roue à éclaircir: | - pour donner plus de glacé;  
| - appuyez légèrement un bloc de cire  
| blanche sur la roue.

Position de la chaussure: | - coin du contour du talon appuyé sur  
| la roue à cirer;  
| - le bout de la chaussure vers le haut.

Cirer le contour du talon: | - tenez la chaussure solidement et  
| - appuyez-la fortement sur la roue;  
| - ne touchez pas à la tige;  
| - contournez le talon dans le sens contrai-  
| re de la roue.

LUSTERER LE TALON (suite)  
(poncer le "vener")

Glacer le talon:

- sur la roue à éclaircir;
- procédez comme pour le cirage.

Passer, si requis, la petite roue à pointiller près du siège du talon:

- appuyez la chaussure sur la garde;
- le talon à droite de l'opérateur;
- le bout de la chaussure vers le bas;
- appuyez bien la garde sur la "rallonge" entre l'emboîtement et la "rallonge".

Note: Dans certains ateliers, on pose une teinture-vener au lieu du shellack. Dans ce cas, on procède comme suit:

- poser le "vener" après le verrage;
- laisser sécher;
- poncer (rouler) le "vener", ce qui rend le talon uni et doux, mais mat;
- poser la teinture-vener (encre);
- éclaircir, au besoin.



Dia. No. 11

VERRER LE DESSOUS1. But de l'opération:

- enlever les taches d'huile ou de colle, de graisse ou de teinture sur le dessous de la semelle et du talon.

2. Machine:

- machine à verrer à deux rouleaux:
  - . un rouleau muni d'un papier no. 80;
  - . l'autre, d'un papier no. 120;
- papier verré: le papier fini à l'aluminium est plus résistant mais plus coûteux;
- "Buffing Machine, model G (U.S.M.C.)" (dia. 12).

3. Outil:

- clef pour serrer ou desserrer les collets des rouleaux.

4. Matière utilisée:

- chaussure avec semelle encrée.

5. Entretien de la machine:

- huiler aux endroits indiqués;
- tenir la machine propre;
- changer les bandes de papier lorsqu'elles sont usées;
- nettoyer l'aspirateur à poussière.

6. Préparation de la machine:

Enrouler une bande de papier no. 80 sur une des roues; | - serrez les collets pour que la roue ne s'ouvre pas.

Enrouler une bande de papier no. 120 sur l'autre roue.

7. Opération:

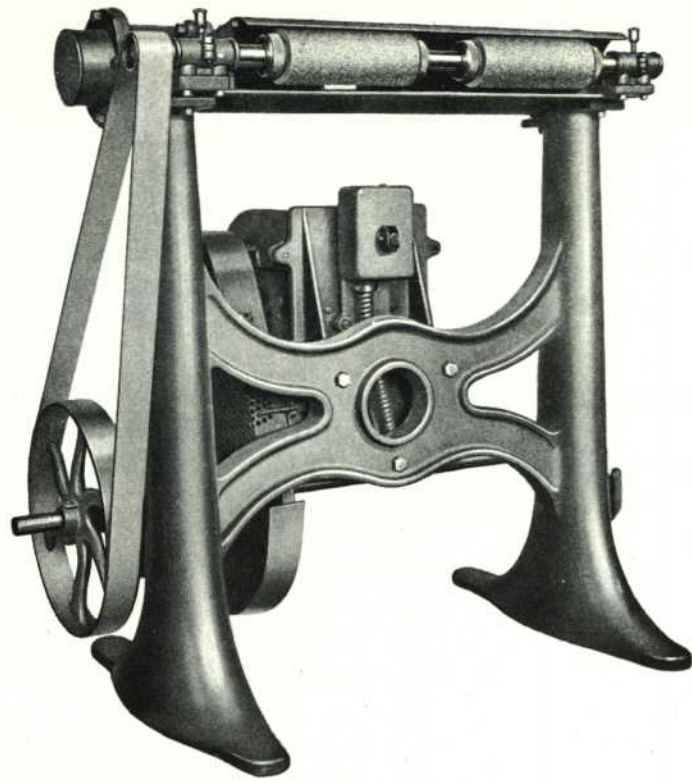
Verrer la semelle et le bonbout (dia. 13);

- appuyez doucement sur le papier no. 80;
- ne mettez pas trop de pression pour ne pas brûler le cuir.

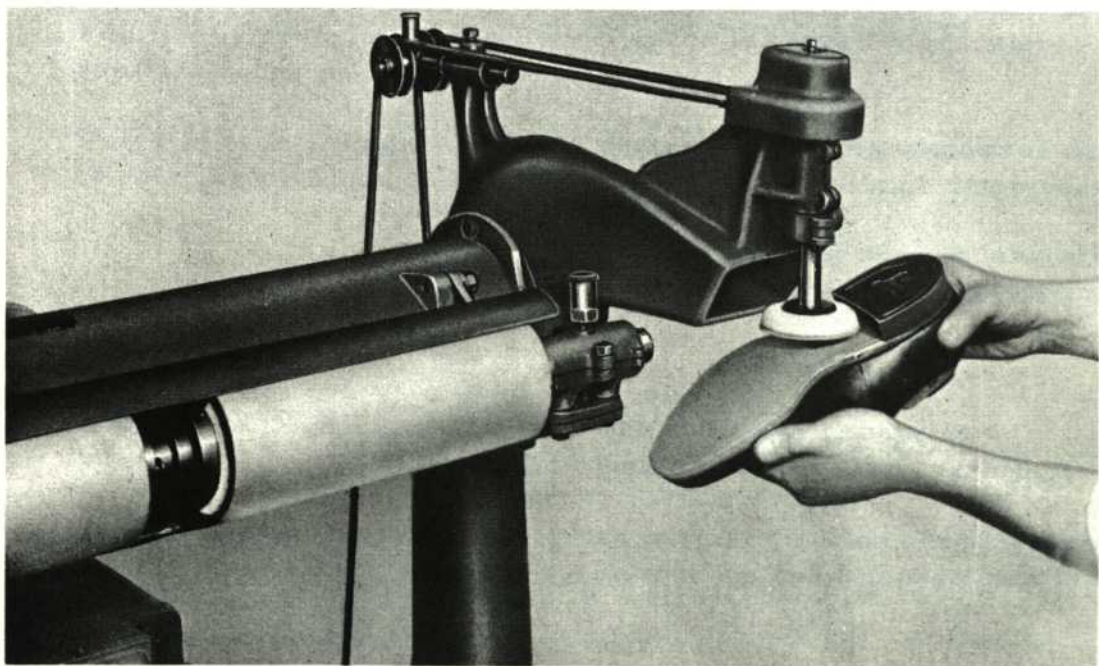
Poncer sur le rouleau de papier no. 120.

8. Sécurité:

- bien serrer les collets;
- ne pas porter de cravate ni de vêtements amples.



Dia. No. 12



Dia. No. 13

VERRER LA CAMBRURE1. But de l'opération:

- compléter le verrage de la semelle, là où le rouleau ne peut atteindre.

2. Machine:

- machine à verrer munie de deux rouleaux pneumatiques;
- toile d'émeri no. 180;
- "Naumkeag Buffing Machine (U. S. M. C. )" (dia. 14).

3. Outil:

- clef pour serrer ou desserrer les collets.

4. Matière utilisée:

- chaussure avec semelle verrée.

5. Entretien de la machine:

- huiler aux endroits indiqués;
- tenir la machine propre;
- enlever la poussière sur le compresseur;
- nettoyer l'aspirateur à poussière.

6. Préparation de la machine:

Changer le papier verré: | - lorsqu'il est usé.

Vérifier la pression d'air  
dans les roues pneumatiques; | - d'après le travail à exécuter.

Poser la toile d'émeri sur  
la roue pneumatique; | - centrez toutes les languettes de la  
toile d'émeri à l'aide des pinces  
("wipers");  
- serrez le collet sur les languettes;  
- ajustez et serrez la roue pneumatique.

7. Opération:

Position de la chaussure  
(dia. 15): | - semelle vers le haut;  
- bout de la chaussure vers la droite.

Verrer la cambrure; | - en partant du talon vers l'avant;  
- ne touchez pas à la tige ou à la lisse.

Biseauter tout le tour de  
la semelle; | - si requis.

VERRER LA CAMBRURE (suite)

Verrez le tour de la semelle | - si nécessaire.

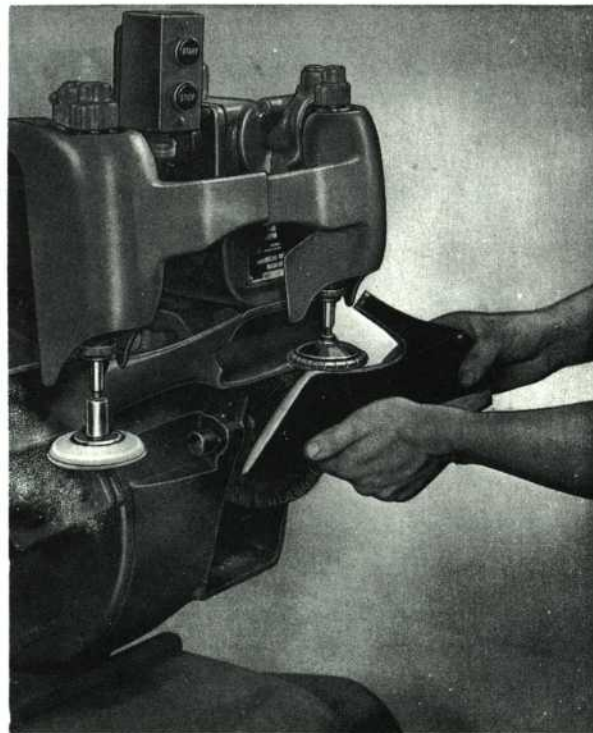
Enlever la poussière sur la | - à l'aide de la brosse ou de l'air  
cambrure | comprimé.

8. Sécurité: | - attention au papier verré;  
| - ne pas porter de cravate ou de vête-  
| ments amples.

Note: Cette opération se fait, parfois, au brochage.



Dia. No. 14



Dia. No. 15

TEINDRE ET CIRER LE DESSOUS  
(gommer)

1. But de l'opération:
  - donner un fini au dessous.
2. Outil:
  - éponge.
3. Matières utilisées:
  - chaussure avec semelle verrée;
  - teintures de différentes couleurs ou gommes.
4. Préparation des outils:
  - tenir l'éponge et le récipient bien propres.
5. Opération:

Position de la chaussure	<ul style="list-style-type: none"> <li>- semelle vers le haut;</li> <li>- talon vers soi.</li> </ul>
Teindre ou gommer la semelle	<ul style="list-style-type: none"> <li>- en partant du talon vers le bout;</li> <li>- posez la teinture également;</li> <li>- ne tachez pas la tige.</li> </ul>
Teindre ou gommer le bonbout	<ul style="list-style-type: none"> <li>- en partant de la cambrure vers l'arrière;</li> <li>- ne tachez pas le contour du talon.</li> </ul>
Essuyer immédiatement le bord de la semelle	<ul style="list-style-type: none"> <li>- s'il y a des taches.</li> </ul>
Laisser sécher la teinture	<ul style="list-style-type: none"> <li>- environ une demi-heure.</li> </ul>
Passer la brosse à cirer	<ul style="list-style-type: none"> <li>- s'il y a lieu.</li> </ul>

Note: On peut vaporiser un produit qui ne requiert pas de cirage.
6. Sécurité:
  - danger d'empoisonnement de sang, si l'on a une coupure au doigt.

PEINTURER LE DESSOUS

1. But de l'opération:
  - enjoliver le dessous de la chaussure.
2. Outil:
  - pinceau de soies douces.
3. Matières utilisées:
  - chaussure avec semelle verrée;
  - peinture de différentes couleurs.
4. Préparation des outils:
  - tenir le pinceau et le récipient bien propres.
5. Opération:
  - Position de la chaussure:
    - semelle vers le haut;
    - talon vers soi.
  - Peinturer:
    - en partant du talon vers le bout;
    - posez la teinture également;
    - ne tachez pas la tige.
  - Peinturer en deux ou plusieurs couleurs:
    - procédez comme ci-dessus;
    - changez de pinceau à chaque couleur.
6. Sécurité:
  - danger d'empoisonnement de sang, si on a une coupure au doigt.

CIRER ET BROSSER LE DESSOUS

1. But de l'opération:
  - donner au dessous un fini reluisant.
  
2. Machine:
  - arbre de couche muni de deux brosses:
    - . brosse pour étendre la cire;
    - . brosse pour donner un reluisant;
  - "U.S.M.C. High Stand Finishing Shaft, Model B" (dia. 16).
  
3. Matières utilisées:
  - chaussure avec dessous teint, gommé ou peinturé;
  - cire neutre.
  
4. Entretien de la machine:
  - huiler aux endroits indiqués;
  - laver les brosses;
  - nettoyer l'aspirateur à poussière.
  
5. Opération:

Appliquer la cire neutre sur une brosse;	- en pressant la cire sur la brosse en mouvement.
Cirer et éclaircir le dessous	- sur la largeur de la semelle; - ne touchez pas à la tige.
Cirer et éclaircir la semelle en deux couleurs;	- procédez comme ci-dessus; - changez de brosse pour chaque couleur.
Attention spéciale:	- ne tachez pas l'autre couleur.
  
6. Sécurité:

	- ne portez pas de cravate ou de vêtements amples;
	- danger d'empoisonnement de sang, si l'on a une coupure au doigt.



Dia. No. 16

ENLEVER LES PLIS  
A LA FLAMME OU A L'AIR CHAUD

1. But de l'opération:

- enlever les plis qui ont été faits sur la tige au cours de la fabrication.

2. Machine et outillage:

- machine à air chaud (dia. 17);
- chalumeau.

3. Matière utilisée:

- chaussure sur forme.

4. Opération:

Position de la chaussure  
(dia. 18)

- tenez la chaussure par le haut de l'emboîtement et le talon;
- semelle vers le bas.

Ajuster la longueur de la  
flamme

- selon la nécessité.

Flamber les plis

- avec le bout de la flamme ou à l'air chaud;
- flambez rapidement;
- n'arrêtez nulle part pour ne pas endommager la tige.

Brûler les fils

- en passant la flamme uniformément sur toute la chaussure;
- le brûlage des fils ne se fait pas à l'air chaud.

5. Attention spéciale :

Ne pas utiliser la flamme  
ou l'air chaud sur les ma-  
tériels suivants:

- cuir blanc;
- cuir verni;
- cuir grainé ou fendu;
- suède;
- reptile;
- gabardine ou tissu;
- plastique ou autre produit synthétique;
- corfam.

ENLEVER LES PLIS  
A LA FLAMME OU A L'AIR CHAUD (suite)

Ne pas employer la flamme  
ou l'air chaud sur la hausse  
de la bottine;

| - la flamme ferait rétrécir la hausse  
de la bottine.

Employer la flamme ou l'air  
chaud seulement lorsque les  
plis ne sont pas profonds.

6. Sécurité

. avec la flamme:

| - danger de se brûler les mains ou  
de brûler ses vêtements;

. avec l'air chaud

| - danger de se brûler les mains.



Dia. No. 17



Dia. No. 18

ENLEVER LES PLIS  
AU FER CHAUD - SUR FORME

Note: On peut repasser, sur forme, et le soulier et la bottine. Toutefois, il est préférable de repasser la hausse de la bottine ou de la botte sur l'embauchoir, pour que la hausse soit appuyée.

1. Outils et équipement:

- fer avec une seule poignée: l'autre main tient la chaussure
- le fer peut être électrique ou chauffé au gaz; (dia. 19,
- le fer recouvert de teflon ne brûle pas le cuir. 20, 21 )

2. Matière utilisée:

- chaussure de cuir, sur forme.

3. Préparation des outils:

- si le fer est recouvert de teflon: aucune préparation;
- si le fer n'est pas recouvert de teflon: laver ou nettoyer très soigneusement le fer après chaque couleur.

4. Opérations:

Généralités

Donner au fer la chaleur que peut supporter le cuir:	- cuir très mince ou cuir blanc: chaleur la plus basse; - cuir plus épais: chaleur plus élevée.
Enlever les plis du montage:	- mouillez les endroits à repasser; - passez le fer entre la trépointe et la tige; - faites le tour de la chaussure.
Enlever les autres plis de la tige:	- le fer à plat.
Attention spéciale:	- débranchez le fer ou éteignez le gaz à la fin du travail.

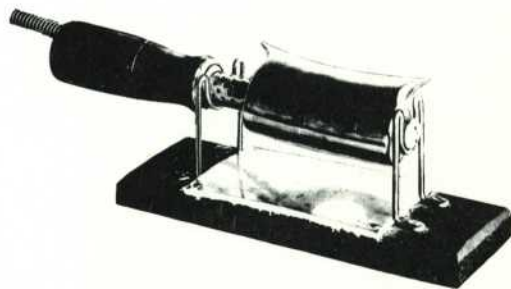
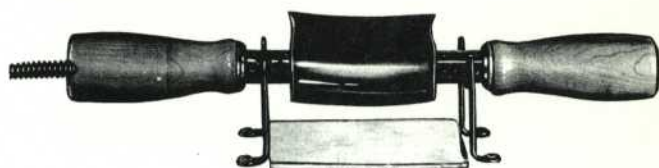
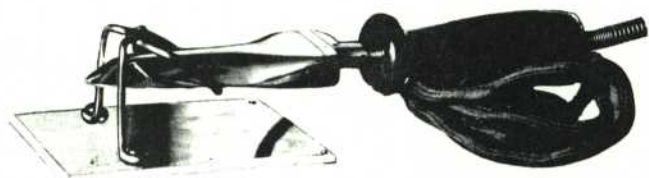
Spécialités

<u>Cuir blanc:</u> pour l'empêcher de jaunir:	- utilisez le fer recouvert de teflon; - ou placez un papier sur la chaussure et passez le fer sur le papier.
Suède de toutes couleurs (blanc inclus):	- en principe, il ne doit pas y avoir de plis; - s'il en existe, placez un linge humide sur le pli et passez le fer très légèrement.

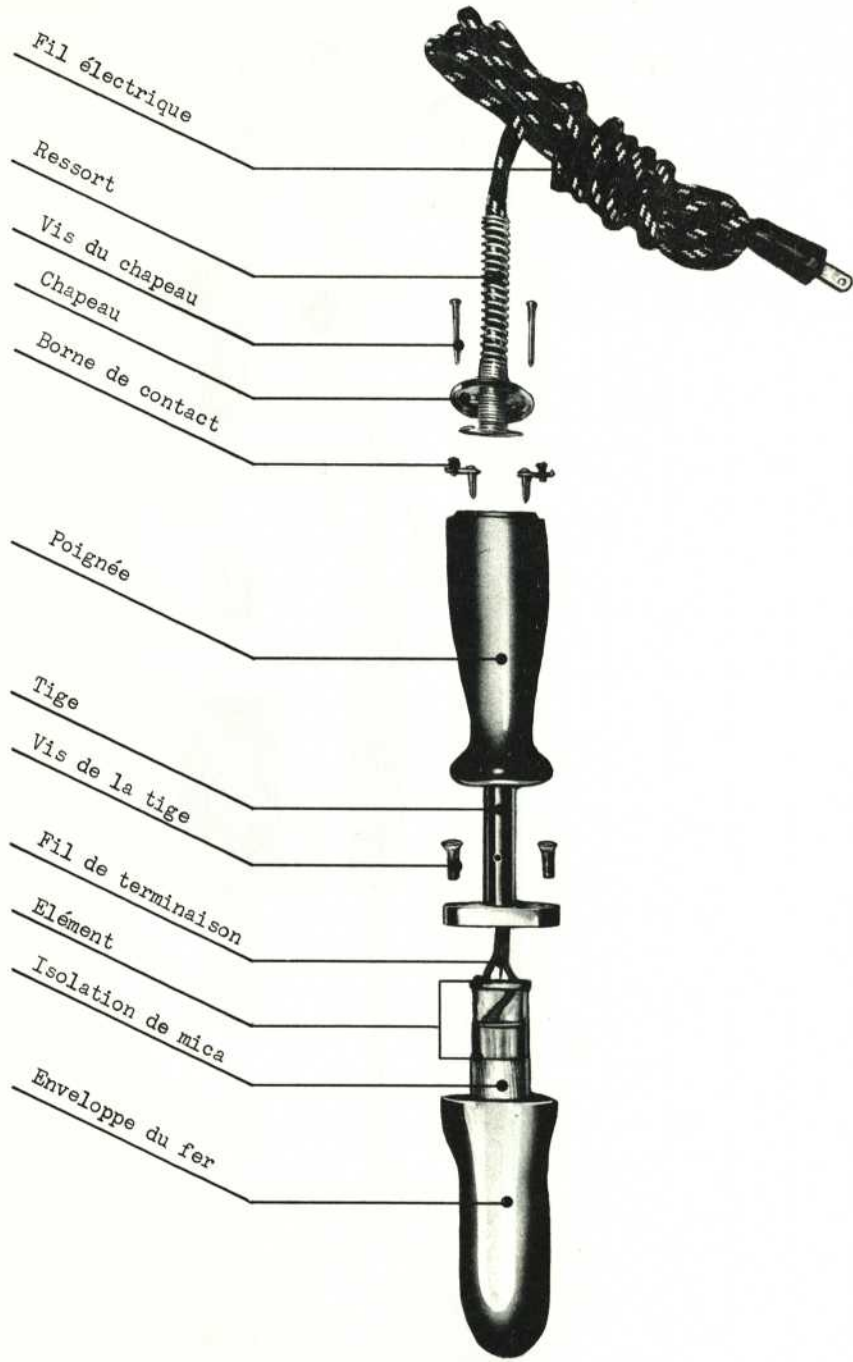
ENLEVER LES PLIS  
AU FER CHAUD - SUR FORME (suite)

Reptile, cuir grainé ou  
fendu, plastique ou autre  
produit synthétique, tissu,  
satin:

- il ne doit pas y avoir de plis en principe;
- s'il y en a, la chaussure doit être défaits et remontée: la flamme et le fer enlèveraient le dessin ou le grain.



Dia. No. 19



Dia. No. 20



ENLEVER LES PLIS DE LA HAUSSE  
SUR L'EMBAUCHOIR

Note: La meilleure manière d'enlever les plis sur la hausse de cuir de la bottine ou de la botte est d'utiliser l'embauchoir (trise).

1. Equipement:

- l'embauchoir;

- a) il permet à l'opérateur de se servir de ses deux mains; lorsque le pli est prononcé, mouiller le cuir pour l'amollir;
- b) il donne un appui solide à la hausse des bottines et des bottes;
- c) il tourne et, par le fait même, permet de passer le fer facilement sur les côtés, l'arrière et le devant de la tige.

2. Opération:

Insérer l'embauchoir dans  
la hausse;

- formes appropriées.

Enlever les plis

- avec le fer chaud, de la même  
manière que "sur forme".

NETTOYER ET LAVER LA TIGE

1. But de l'opération:  
- faire disparaître les taches de la tige.
2. Outils et équipement:  
- couteau; brosse; gomme à effacer.
3. Matières utilisées:  
- chaussure sur forme;  
- divers solvants ou diluants.
4. Opération:  
- Si la chaussure est en cuir blanc, cuir verni, suède, gabardine, satin ou tissu, suivez les méthodes décrites ci-après, à "Procédés spéciaux".

Procédé régulierNotes:

- 1- Le lavage peut se faire sur "trise" (embauchoir), ou sur forme ou sans forme;
- 2- on fait parfois le lavage avant d'enlever les plis; nous avons placé cette opération après l'enlèvement des plis, vu que le lavage peut faire disparaître les traces du fer.

Enlever les colles "latex" et "néoprène"

- à l'aide d'un morceau de crête ou d'une gomme à effacer.

Enlever la colle du procédé soudé (thermoplastique)

- à l'aide d'un diluant ou solvant spécial.

Enlever le brai

- avec la pointe d'un couteau non tranchant  
- ou avec l'ongle;  
- ou à l'aide de gazoline blanche, naphta, alcool de bois, éther.

Enlever l'encre de la lisse ou du talon

- à l'aide d'une petite brosse à cambrure, de gazoline blanche, d'alcool de bois ou de solvant.

NETTOYER ET LAVER LA TIGE (suite)

- |                         |  |
|-------------------------|--|
| Laver la tige en entier | - avec un linge humecté de solvant ou diluant;<br>- si la tache persiste, faites chauffer le fer ou un linge, et frottez légèrement pour ne pas enlever la teinture du cuir. |
| Attention spéciale:     | - n'employez jamais d'essence colorée qui tache le cuir ou le matériau.  |
| 5. <u>Sécurité</u> :    | - ces matières sont inflammables et parfois explosives.  |

Procédés spéciaux

Procédez comme ci-dessus, sauf ce qui suit.

Cuir blanc:

- n'employez aucun liquide coloré;
- employez une solution d'eau et du savon de castille;
- ou un diluant recommandé.

Cuir verni - plastique:

- employez du "Patent Leather Cleaner".

Veau:

- enlevez les taches à l'aide de tétrachlorure de carbone;
- évitez une application excessive qui ferait un cerne autour de la tache;
- n'employez jamais d'alcool de bois ou d'éther.

Gabardine, satin ou tissu:

- lavez très légèrement;
- à l'aide de naphta ou de gazoline blanche;
- ou à l'aide d'un fusil spécial.

NETTOYER ET LAVER LA TIGE (suite)Suède (sauf le blanc):

- ne lavez pas;
- brossez avec une brosse d'acier, dans le sens du suède;
- enlevez les taches d'huile ou de graisse à l'aide de tétrachlorure de carbone, qui nettoiera sans décolorer ni affaiblir le cuir;
- n'employez pas de préparation trop forte - ex. : alcool, éther, qui décoloreraient et abimeraient le cuir.

Suède blanc ou Buck blanc:

Note: Au montage, ou bien on a posé une enveloppe sur la chaussure, ou bien on a appliqué un liquide qui protège la chaussure contre la saleté. Ce liquide sèche et devient comme une enveloppe.

- |                                |   |
|--------------------------------|---|
| Enlever l'enveloppe:           | <ul style="list-style-type: none"> <li>- coupez tout le tour;</li> <li>- danger de couper la tige.</li> </ul>                 |
| Enlever le liquide protecteur: | <ul style="list-style-type: none"> <li>- avec une brosse de blé d'inde circulaire ou une brosse d'acier à la main.</li> </ul> |
| Enlever les taches             | <ul style="list-style-type: none"> <li>- à l'aide d'un papier verre doux.</li> </ul>  |
| Laver la tige en entier:       | <ul style="list-style-type: none"> <li>- avec un produit spécial, appelé "White Buck Cleaner".</li> </ul>                     |

Chaussures en deux couleurs:

- nettoyez d'abord la couleur pâle;
- nettoyez ensuite la couleur plus foncée;
- posez la teinture à l'aide d'un pinceau à soies douces.

ENLEVER LES FORMES A LA MACHINE1. But de l'opération:

- extraire la forme de la chaussure avant de poser la talonnette.

2. Machine:

- machine à enlever les formes;
- U. S. M. C. "Last Operating Machine, Model A" (dia. 22);
- U. S. M. C. "Last Pulling Machine, Model C" (dia. 23);
- U. S. M. C. "Last Pulling Machine, Model B" (dia. 24).

3. Matières utilisées:

- chaussure sur forme.

4. Entretien de la machine:

- huiler aux endroits indiqués;
- tenir la machine propre;
- nettoyer et laver le rouleau fréquemment.

5. Opération:

Couper les cordes;

- attention au cuir.

Placer la forme sur le pivot  
de la machine;

- le bout vers l'opérateur.

Enlever la chaussure de la  
forme;

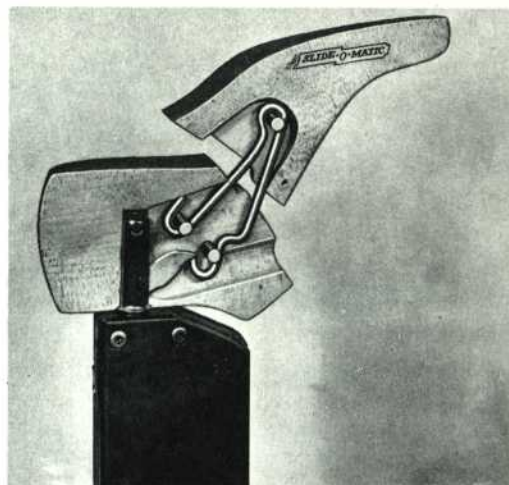
- appuyez l'emboîtement de la chaussure  
sur le rouleau;
- pesez sur la pédale.

Refermer la forme et la pla-  
cer sur le pivot du plateau  
du convoyeur.

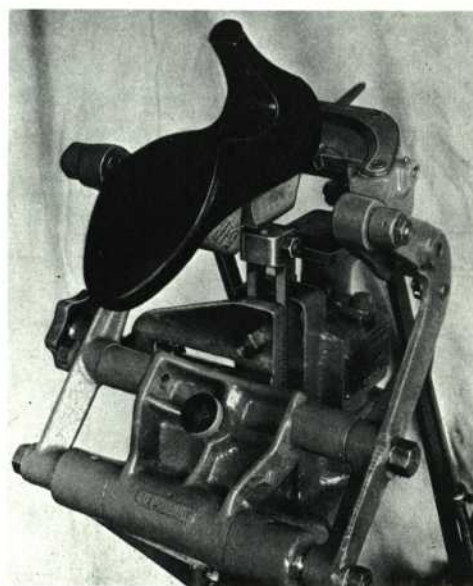
Placer la chaussure dans le  
plateau du convoyeur.

6. Sécurité:

- danger de se prendre les doigts dans  
le cassé de la forme;
- danger de se couper en enlevant les  
cordes.



Dia. No. 22



Dia. No. 23



Dia. No. 24

ETAMPER LA TALONNETTE

1. But de l'opération:
  - imprimer sur la talonnette la marque de commerce et autres informations pour la vente.
2. Machine:
  - machine à étamper: "Embossing Machine";
  - jeu d'étampes;
  - papier à imprimer de couleurs variées.
3. Matières utilisées:
  - talonnettes.
4. Entretien de la machine:
  - huiler aux endroits indiqués;
  - tenir la machine propre.
5. Préparation de la machine:

Placer l'étampe requise	- d'après la fiche.
Faire chauffer l'étampe	- à l'aide du thermostat.
Ajuster la hauteur de l'enclume	- selon l'épaisseur de la talonnette; - selon l'épaisseur du papier à étamper; - selon la dimension de l'étampe.
Ajuster la longueur du papier	- selon l'étampe.
6. Opération:

Poser la pièce à imprimer sur l'enclume	- en dessous du papier.
Etamper	- au centre de la pièce; - en pressant sur la pédale.
Vérifier	- si la marque est imprimée au complet; - la profondeur de l'impression.
7. Sécurité:

	- danger pour les doigts.
--	---------------------------

PAIRER  
(Assortir les pointures)

1. But de l'opération:

- faciliter le travail du poseur de talonnettes ou de fausses.

2. Opération:

Assortir les chaussures

- par paires: gauche et droite;
- d'après les pointures;
- d'après les largeurs;
- d'après la forme.

POSER LA TALONNETTE OU LA FAUSSE1. But de l'opération:

- cacher les clous des talons;
- rendre la chaussure plus confortable.

2. Outils et équipement:

- pinceau; colle;
- coupe-clous;
- machines de types variés;
- pic.

3. Matières utilisées:

- chaussure prête pour l'habillage;
- talonnette;
- fausse.

4. Opération:

Couper les clous du talon ou de la semelle

- à l'aide du coupe-clous;
- aussi ras que possible.

Bien examiner l'intérieur de la chaussure.

Marteler les bosses et river les clous coupés.

Encoller

- à l'aide d'un pinceau ou d'un rouleau.

Coller la talonnette

- du talon vers la cambrure.

Coller la fausse

- du bout vers le talon;
- utilisez le pic pour la mettre bien en place.

Attention spéciale

- aucun clou ne doit dépasser à l'intérieur de la chaussure;
- il ne doit y avoir aucun pli dans la fausse.

POLIR LA LISSE ET LE DESSOUS1. But de l'opération:

- donner plus de fini et plus de reluisant à la lisse et au dessous.

2. Machine:

- arbre de couche;
- brosses de crin.

3. Entretien de la machine:

- huiler aux endroits indiqués;
- garder les brosses bien propres;
- vidanger l'aspirateur de poussière.

4. Opération: (dia. 25, 26)

Position de la chaussure

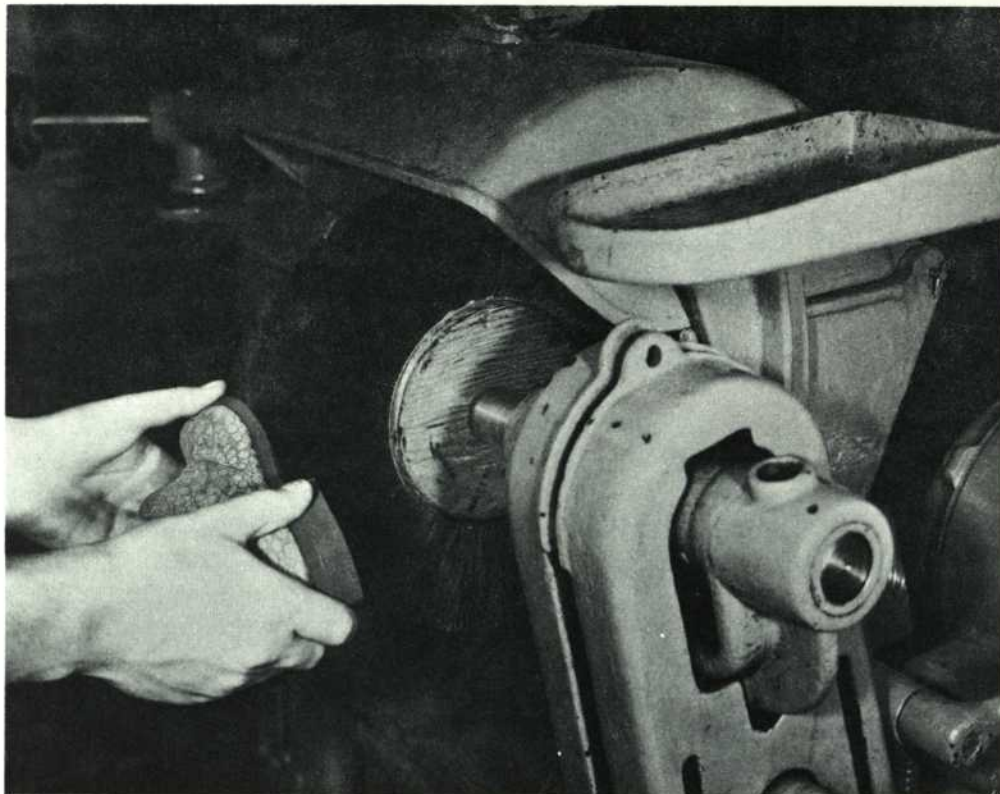
- lisse ou semelle appuyée sur la brosse.

Appuyer la lisse ou le dessous sur la brosse

- n'appuyez pas trop fortement;
- éclaircissez bien.

5. Sécurité:

- attention à l'arbre de couche;
- ne portez pas de cravate ou de vêtements amples.



Dia. No. 25



Dia. No. 26

ETUDE DES COULEURS

1) COULEURS PRIMAIRES, BINAIRES ET TERNAIRES (dia. 27).

2) RAPPORT ENTRE LES COULEURS:

- entre deux couleurs (dia. 28);
- entre trois couleurs (dia. 29);
- entre quatre couleurs (dia. 30);
- entre trois couleurs équidistantes (dia. 31).

3) HARMONIE DES COULEURS.

4) INFLUENCE DES COULEURS VOISINES.

EXAMINER ET REPARER1. But de l'opération:

- examiner chaque chaussure pour découvrir celles qui ont besoin de réparation;
- faire disparaître égratignures, coupures, bosses, trous, plis, etc.

2. Outils et équipement:

- couteau à lame non tranchante;  
(on peut le fabriquer avec une lame de scie à fer ou se le procurer chez un fournisseur)
- papier verre de grain fin, moyen et gros;
- crayons de cire;
- pâtes de couleurs variées;
- colle de poisson.

3. Matière utilisée:

- chaussure rendue au bichonnage.

4. Opération:Procédé régulierCuir soulevé ou égratignure profonde:

Verrer pour égaliser le cuir | - au besoin.

Remplir l'égratignure ou la coupure avec la colle de poisson; | - faites chauffer le bout du couteau;  
| - passez-le sur la partie remplie de colle pour l'égaliser.

Verrer pour enlever le surplus de colle.

Passer le crayon de cire sur la partie verrée | - faites chauffer le crayon pour l'amollir.

Poncer pour égaliser la cire | - avec du papier doux.

Egratignure peu profonde sur la tige:

Remplir la cavité | - à l'aide d'un crayon de bonne marque.

Appliquer la pâte sur la partie réparée | - choisissez bien la couleur correspondante au cuir.

EXAMINER ET REPARER (suite)Bosses et coupures sur tige:

Note: La bosse peut provenir d'une pointe, d'un clou de talonnage, de colle accumulée entre la doublure et le dessus, etc... Dans certaines usines, on exige que la chaussure soit défaite et remontée.

Pointe sur bout rapporté  
ou contrefort

- coupez le cuir;
- enlevez la pointe;
- réparez la coupure comme ci-dessus.

Pointe dans une partie molle  
entre doublure et dessus

- découpez la doublure pour enlever la pointe;
- ou percez la doublure avec une alêne pour sortir la pointe;
- fermez l'ouverture à la colle de poisson.

Bosse provenant d'un clou  
de talonnage;

- enlevez le clou;
- posez-en un autre.

Coupure profonde dans la  
partie molle de la tige

- pratiquement irréparable.

Ces exemples permettent de juger tout autre cas qui peut se présenter.

Coupures et égratignures sur lisse et talon:

Note: Ces réparations devraient être faites au cours de la fabrication; toutefois, si elles n'ont pas été faites, procédez comme suit:

Boucher la cavité

- soit avec un produit spécial;
- soit avec un composé de colle de poisson chauffée et de poussière de cuir provenant du sablage du talon ou de la semelle.

Appliquer la colle

- avec une pointe arrondie de couteau non tranchant.

Laisser sécher.

Poncer pour égaliser.

EXAMINER ET REPARER (suite)Plis sur doublure de cuir:

- |  |   |
|--|---|
| Enlever les petits plis                                  | - à l'aide du fer chaud à doublure.                                       |
| Enlever les plis peu profonds sur doublure en cuir fendu | - à l'aide du fer chaud;<br>  - si le fer marque la doublure, la réparer. |

Plis sur doublure de coton:

- |   |   |
|---|---|
| Ces plis ne s'enlèvent pas au fer chaud | - repoussez le pli vers la première, si possible;<br>  - sinon, retournez la chaussure à l'atelier. |
|---|---|

Procédés spéciauxCuir verni:Grosse coupure ou brûlure:1re méthode

Verrer la partie endommagée.

Remplir la coupure avec de la colle de poisson.

- |                              |  |
|------------------------------|--|
| Egaliser la colle de poisson | - à l'aide d'un couteau chaud;<br>  - verrez avec le papier 180;<br>  - poncez avec le papier 4 - 0.   |
| Donner le fini               | - à l'aide du crayon à cuir verni;<br>  - glacez.  |
| Lustrer                      | - appliquez soit du verni, avec un pinceau;<br>  - soit du laque, avec un fusil.   |
| Attention spéciale:          | - tenez le pinceau bien propre;<br>  - s'il a déjà servi, lavez-le à l'alcool de bois;<br>  - gardez la bouteille de verni bien fermée pour que ce dernier n'épaississe pas;<br>  - au besoin, éclairez le bouche-pore avec quelques gouttes d'huile claire ou un diluant. |

EXAMINER ET REPARER (suite)Cuir verni (suite):Grosse coupure ou brûlure:2e méthode

Procédez comme dans la  
1re méthode

Donner le fini

- sauf ce qui suit:
- utilisez le bouche-pore à cuir verni, au lieu du crayon;
- frottez la coupure avec du coton enduit de bouche-pore;
- étendez le bouche-pore de façon à l'appareiller exactement avec la teinte du cuir.

3e méthode

Procéder comme dans la  
1re méthode

Donner le fini

- sauf ce qui suit:
- utilisez de l'alcool au lieu du bouche-pore;
- frottez un morceau de cuir verni avec un coton ou mousseline mince;
- transportez ce verni collé au linge, sur la chaussure;
- passez la chaussure au-dessus du feu, pour la vulcaniser, et éteignez immédiatement.

Petite égratignure:

Réparer à l'aide d'un crayon  
à cuir verni

Eclaircir avec un linge.

- faites chauffer le crayon pour l'amollir.

Plastique:

Cette chaussure ne se répare pas.

Reptile:

Réparer les écales:

- prélevez des écales sur un autre morceau de reptile;
- collez-les sur la tige.

EXAMINER ET REPARER (suite)Suède:Trou ou coupure:

- |                               |  |   |
|-------------------------------|--|---|
| Réparer à la colle de poisson |  | - encollez la partie à réparer;<br>- déposez sur la colle une légère couche de duvet de suède, prélevée sur un autre morceau de suède;<br>- appliquez la craie à suède. |
|-------------------------------|--|---|

Taches:

- |                    |  |  |
|--------------------|--|--|
| Enlever les taches |  | - de la façon ordinaire;   |
| Colorer            |  | - à l'aide d'une craie à suède ou d'une couleur posée au fusil;<br>- choisissez la couleur qui convient le mieux au cuir;<br>- égalisez bien pour appareiller la partie réparée au reste de la tige. |

Taches d'huile:

- |                   |  |  |
|-------------------|--|--|
| Taches légères    |  | - enlevez à l'aide d'un buvard et d'un fer chaud.  |
| Taches prononcées |  | - dissolvez un morceau de crêpe dans du carbonate de soude;<br>- appliquez cette solution, avec un couteau, sur la tache et alentour;<br>- laissez sécher environ une demi-heure;<br>- enlevez la tache à l'aide d'un morceau de crêpe;<br>- appliquez la craie à suède. |

Cuir grainé ou imprimé:

- |                               |  |   |
|-------------------------------|--|---|
| Réparer                       |  | - de la façon ordinaire.                  |
| Refaire le dessin si possible |  | - à l'aide d'un couteau.                  |
| Refaire la piqûre manquée     |  | - à l'aide d'une alêne ou d'une aiguille. |

Satin:

- |                |  |                                 |
|----------------|--|---------------------------------|
| Poser un verni |  | - brossez sur le sens du satin. |
|----------------|--|---------------------------------|

VERNIR

1. But de l'opération:
  - . Couche de fond: - donner de la couleur lorsque le cuir est décoloré;  
- donner à la tige une couleur uniforme.
  - . Couche de fini: - donner du lustre à la chaussure.
2. Outils et équipement:
  - éponge pour couche mince;
  - pinceau en poils de chameau pour couche épaisse;
  - vaporisateur.
3. Préparation des outils:
  - tenir l'éponge et le récipient très propres.
4. Matières utilisées:
  - chaussure prête à l'habillage;
  - teinture et verni de types et couleurs variés.
5. Opération:

Procédé régulier

- pour toutes chaussures, sauf celles indiquées aux "procédés spéciaux".

Choisir la teinture qui s'appareille à la couleur du cuir.

Filtrer la teinture.

Mélanger la teinture ou le verni;

- pendant le travail, de temps en temps;
- pour qu'il ne se fasse pas de couche de pigment plus foncé.

Enlever l'écume sur la teinture

- en ajoutant un peu d'ammoniaque.

Eclaircir les teintures trop épaisses

- à l'aide d'un diluant ou d'eau distillée, selon le cas.

Vernir au fusil

- une ou deux couches de fond;
- une ou deux couches de fini;
- le vaporisateur au moins à 12" de la chaussure.

VERNIR (suite)Procédé régulier (suite)

Vernir à la main:

- |   |  |
|---|--|
| . appliquer une ou plusieurs couches de fond; | - couche plus épaisse pour cuir dont les pores sont ouverts;<br>- couche additionnelle si nécessaire;  |
| . appliquer dans le sens de la longueur ;     | - toujours dans le même sens;<br>- pour éviter des rayures;  |
| . laisser sécher                              | - au moins cinq minutes;   |
| . nettoyer                                    | - les oeillets, les boucles et autres ornements;   |
| . attention spéciale:                         | - mettez très peu de teinture sur votre éponge ou votre pinceau, pour ne pas faire de coulisses;<br>- ne tachez pas la semelle et la doublure. |

Procédés spéciaux

Cuir verni:

- Cette chaussure ne se vernit pas à la main.
- On peut appliquer une couche au pulvérisateur.

Reptile:

- Procéder comme pour la chaussure ordinaire;
- au lieu de teinture, poser un poli incolore à l'aide d'une éponge ou au fusil.

DECOUPER LES OUVERTURES ET LE  
DEPASSANT DE LA DOUBLURE

1. But de l'opération:

- enlever la doublure dans les ouvertures et rogner la doublure qui dépasse la tige.

2. Machines:

- "U.S.M. C. Boothco Trimming Machine, Model F" (dia. 32);
- "U.S.M. C. Boothco Trimming Machine, Model J" (dia. 33);
- "U.S.M. C. Boothco Trimming Machine, Model G" (dia. 34);
- "U.S.M. C. United Breast Flap Trimming Machine, Model A" (dia. 35);
- pierre pour aiguiser le couteau.

3. Matière utilisée:

- chaussure avec tige doublée mais non perforée.

4. Entretien de la machine:

- huiler aux endroits indiqués;
- tenir la machine propre;
- tenir le couteau tranchant.

5. Préparation de la machine:

Changer la pierre à aiguiser

- au besoin;
- le contour doit être bien uni, sans aucune coche.

Aiguiser le couteau

- en conservant bien l'angle;
- renvoyez, à l'aide d'une pierre douce, le morfil vers la pointe.

Ajuster le couteau

- il doit dépasser le guide de la garde de 1/16" environ.

6. Opération:

Découper les ouvertures à la machine

- relevez les deux gardes en pressant sur la pédale;
- piquez le couteau dans l'ouverture;
- découpez en pesant sur la pédale;
- contournez l'ouverture, sans dépasser l'ouverture et endommager la tige.

DECOUPER LES OUVERTURES ET LE  
DEPASSANT DE LA DOUBLURE (suite)

6. Opération (suite):

Compléter l'ouverture

- à l'aide d'un couteau à lame ronde.

Découper le contour

- relevez la garde du haut, à l'aide de la genouillère;  
- insérez la doublure entre le couteau et la garde;  
- le couteau appuyé sur le bord de la tige;  
- la chaussure légèrement penchée pour rogner la doublure vers l'intérieur.

Attention spéciale:

- danger de couper la tige.

7. Sécurité:

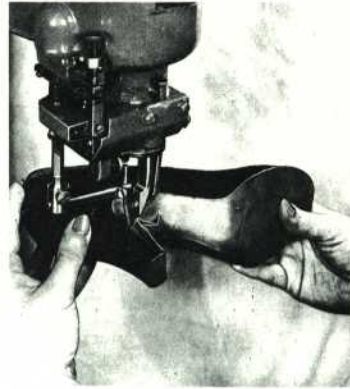
- attention au couteau.



Dia. No. 32



Dia. No. 33



Dia. No. 34



Dia. No. 35

ETAMPER LE DESSOUS1. But de l'opération:

- imprimer sur le dessous la marque de commerce et autres informations pour la vente.

2. Machine:

- machine à étamper: "Embossing Machine";
- jeu d'étampes;
- papier à imprimer de couleurs variées.

3. Matières utilisées:

- chaussures prêtes à la mise en boîte.

4. Entretien de la machine:

- huiler aux endroits indiqués;
- tenir la machine propre.

5. Préparation de la machine:

Placer l'étampe requise

- d'après la fiche.

Faire chauffer l'étampe

- à l'aide du thermostat.

Ajuster la hauteur de l'enclume

Note: danger de détériorer le dessous si l'enclume est trop basse.

- selon l'épaisseur du dessous;
- selon l'épaisseur du papier à étamper;
- selon la dimension de l'étampe.

6. Opération:

Etamper

- au centre de la pièce;
- en pressant sur la pédale.

Vérifier

- si la marque est imprimée au complet;
- la profondeur de l'impression.

7. Sécurité:

- danger pour les doigts.

EXAMINER AVANT LA MISE EN BOITE1. But de l'opération:

- s'assurer que la chaussure est parfaite, avant la mise en boîte.

2. Opération:

- procéder d'après la feuille de contrôle de la qualité reproduite ci-après;
- faire rapport des défauts au contremaître.

Feuille de contrôle de  
la qualité

DEFAUTS OBSERVES	PIED DROIT	PIED GAUCHE
<u>Tige</u> Taches Egratignures ou coupures Plis Brûlures		
<u>Talon</u> mal teint mal lustré		
<u>Lisse (semelle)</u> non unie écorchée mal teinte mal lustrée mal lavée		
<u>Talonnette</u> dimension mal posée couleur		
<u>Pointure</u> mal assortie		
<u>Lacets</u>		
<u>Cordes, clous, pointes, fils</u>		
<u>Boîte</u>		
<u>Mauvaise mise en boîte</u>		
<u>Mal étampées</u>		

POSER LES ETIQUETTES1. Outils, équipement, matériaux:

- rouleau avec eau;
- boîtes de carton;
- étiquettes;
- jeu d'étampes.

2. Opération:

- |                       |  |
|-----------------------|--|
| Mouiller l'étiquette  | - sur le rouleau.  |
| Coller l'étiquette    | - sur le bout de la boîte.   |
| Imprimer l'étiquette. | - Dans les usines, on utilise des boîtes sur lesquelles l'étiquette a déjà été imprimée; on y inscrit les pointures et largeurs. |

MISE EN BOITES1. Equipement et matériaux:

- boîtes de différentes grandeurs;
- papier de soie.

2. Opération:

Pairer les chaussures.

Placer le papier de soie  
dans la boîte

- un bout de papier excède la boîte.

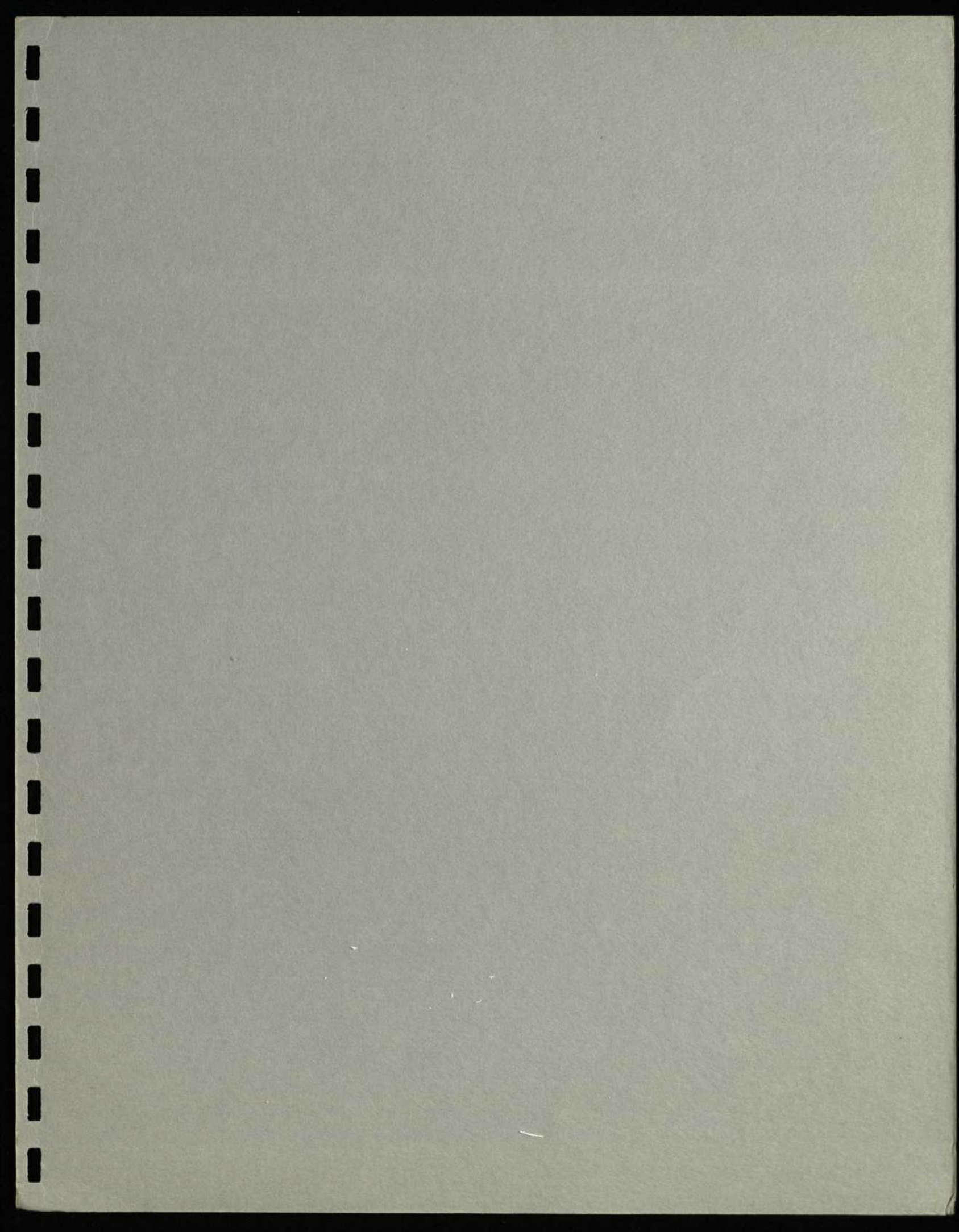
Placer le pied gauche dans  
la boîte

- la semelle à gauche;
- la grande cambrure au fond;
- recouvrez la chaussure avec l'excédent  
du papier de soie.

Placer le pied droit dans  
la boîte

- dans le sens inverse;
- repliez le papier de soie sur la  
deuxième chaussure.

Mettre le couvercle.



B N Q



C 000 206 785